



SMARTPLUG^{GARDEN}

User instructions

Användarmanual

Brukerinstruksjoner

Käyttöohjeet

Brugervejledning



4000050231

www.gelia.se
www.gelia.no
www.gelia.fi

GELIA
Industrigatan
SE 46740 Grästorp

Gelia

A. Funktion

1. WiFi-uttaget ansluter ditt WiFi-nätverk i hemmet till dina apparater för enkel styrning av hemautomatisering, energibesparing och hemsäkerhet.
2. Appen styr valfri ansluten elektrisk apparat via din smarta enhet: timer-inställning och gruppinställning. Finns för både iOS- och Android-system.
3. Styr strömmen av/på manuellt, med tryckknapp.

B. Komma igång

Ladda ner Smart Life - Smart Living från App store eller Google Play till din smartphone, öppna appen och följ anvisningarna för att registrera ditt konto med en giltig e-postadress.

(Du kan även skanna QR-koden på förpackningen för att ladda ner appen Smart Life - Smart Living)

C. Inställning

1. Lägga till en ny enhet
 - a) När du har loggat in med ditt konto i appen, ansluter du enheten till ett eluttag, lysdioden blinkar konstant
 - b) Tryck på "Add device" på enhetssidan eller högst upp i övre högra hörnet när du har tryckt på +
 - c) Följ anvisningarna i appen för att slutföra inställningen
 - d) Bläddra neråt i enhetslistan för att uppdatera enhetens status
2. Övriga inställningar
 - a) I gränssnittet för respektive enhet, kan du slå PÅ/AV enheten, ställa in/radera timer, nedräkning
3. Återställning
 - a) Tryck på och håll den manuella knappen på enheten intryckt i fem sekunder. Detta kommer att rensa ALLA tidigare inställningar, lysdioden blinkar, och den återställda enheten är sedan redo för att användaren ska "lägga till en ny enhet"
 - b) För att ändra det användarkonto som får styra enheten, går du till den specifika enhetens sida, väljer "Delete Device", sedan är enheten fri att läggas till i valfritt konto

D. Guide för lysdiodernas blinkande

Lysdiod	Beskrivning
Blinkar	<ul style="list-style-type: none">- Det smarta uttaget är i anslutningsläge.- Följ anvisningarna "LÄGG TILL NY ENHET" och ange WiFi-lösenordet för anslutning.- När anslutningen är slutförd, är lysdioden TÄND eller SLÄCKT, och blinkar inte.
TÄND eller SLÄCKT	<ul style="list-style-type: none">- Statusindikering för ström på/av.- Anslutning slutförd (efter anslutningsläget som ovan).

Varningar:

1. Stäng av säkerhetsskäl alltid av dina apparater innan du ansluter dem.
2. När du ändrar ett WiFi-nätverk, krävs en återanslutning.
3. Dra inte ur enheten och återanslut den direkt. Vänta i 10 sekunder innan du gör det.

E. Specifikationer

1. Märkspänning: 230 V~, 50 Hz
2. Resistiv Last: Max. 3680 W
3. Frekvens: 2,4 GHz (uppfyller kraven för standarden IEEE802.11/b/g/n)

F. Systemkrav

1. Wi-Fi@-router
2. iOS v8.0 eller senare
3. Android 5.0 eller senare



A. Funksjon

1. Wi-Fi-kontakten kobler ditt Wi-Fi-hjemmenettverk til enhetene dine for enkel kontroll av automatisering, energisparing og sikkerhet.
2. Appen styrer alle tilkoblede elektriske apparater fra din smartenhet: tidtakerinnstilling og gruppeinnstilling. Gjelder både iOS- og Android-system.
3. Kontroller strømmen på/av manuelt med en trykknapp.

B. Kom i gang

Last ned Smart Life – Smart Living fra App Store eller Google Play på smarttelefonen din, åpne appen og følg prosedyren for å registrere kontoen din med en gyldig e-postadresse.

(Du kan også skanne QR-koden på emballasjen for å laste ned Smart Life – Smart Living-appen)

C. Prosedyrer for innstillinger

1. Legg til ny enhet
 - a) Etter at du har logget på kontoen din på appen, kobler du enheten til en hovedkontakt og LED-en blinker kontinuerlig
 - b) Trykk på «Add device» på enhetssiden, eller du finner den øverst rett etter å ha trykket på ++-knappen
 - c) Følg prosedyrene i appen for å fullføre
 - d) Rull ned enhetslistesiden for å oppdatere enhetens status
2. Andre innstillinger
 - a) Fra det individuelle enhetsgrensesnittet kan du slå enheten PÅ/AV, angi/slette timer og benytte nedtelling
3. Tilbakestille
 - a) Trykk og hold inne den manuelle knappen på enheten i 5 sekunder, den vil slette ALLE tidligere innstillinger. LED-en blinker og den tilbakestilte enheten er klar for at brukeren «legger til ny enhet»
 - b) For å endre brukerkonto som kontrollerer enheten, går du til den spesifikke enhetssiden og velger «Delete Device». Da blir enheten ledig og en ny konto kan legges til

D. Veiledning for LED-blinking

LED	Beskrivelse
Blinking	<ul style="list-style-type: none">- Smartkontakten er i tilkoblingsmodus.- Følg instruksjonen for «LEGG TIL NY ENHET» og oppgi Wi-Fi-passordet for tilkobling.- Når tilkoblingen er vellykket, vil LED-en forbli PÅ eller AV, uten å blinke.
PÅ eller AV	<ul style="list-style-type: none">- Statusindikator for strøm på/av.- Tilkobling vellykket (etter tilkoblingsmodus som ovenfor).

Forsiktig:

1. Av sikkerhetshensyn må du alltid slå av apparatene dine før tilkobling.
2. Hver gang du endrer et Wi-Fi-nettverk, må du koble til på nytt.
3. Ikke koble inn og ut enheten kontinuerlig. Vent alltid i et intervall på 10 sekunder.

E. Spesifikasjoner

1. Effekt: 230 V~, 50 Hz
2. Impedansbelastning: Maks 3 680 W
3. Frekvens: 2,4 GHz (oppfyller kravene i IEEE802.11/b/g/n-standarden)

F. Systemkrav

1. Wi-Fi®-ruter
2. iOS v8.0 eller høyere
3. Android 5.0 eller nyere



A. Toiminto

1. Wi-Fi-pistorasia yhdistää kodin Wi-Fi-verkon laitteisiin kotiautomaation, energiansäästön ja kotiturvallisuuden helppoa hallintaa varten.
2. Sovellus ohjaa kaikkia yhdistettyjä laitteita, älylaitteesi kautta: ajastinasetukset ja ryhmäasetus. Sovellus saatavana sekä iOS- että Android-järjestelmiin.
3. Painikkeen avulla virta päälle/pois päältä manuaalisesti.

B. Aloittaminen

Lataa Smart Life – Smart Living APP-kaupasta tai Google Playstä älypuhelimellesi, avaan sovellus ja noudata ohjeita tilisi rekisteröimiseksi pätevän sähköpostiosoitteen avulla.

(Voit myös skannata QR-koodin pakkauksesta Smart Life – Smart Living -sovelluksen lataamista varten.)

C. Asetusten tekeminen

1. Lisää uusi laite
 - a) Kirjaututtuasi tilillesi sovelluksessa, kytke laite pääpistorasiaan, jolloin LED vilkkuu jatkuvasti.
 - b) Napauta "Add device" laitesivulla tai löydät sen oikeasta ylänurkasta napautettuasi +-painiketta.
 - c) Suorita lisäys loppuun noudattamalla sovelluksen ohjeita.
 - d) Vieritä laiteluettelon sivua alas päivittämään laitteen tila.
2. Muut asetukset
 - a) Yksittäisen laitteen käyttöliittymässä voit ohjata laitteen PÄÄLLE/POIS PÄÄLTÄ, asettaa/poistaa ajastimen tai laskurin.
3. Nollaaminen
 - a) Pidä manuaalista painiketta painettuna laitteella 5 sekunnin ajan, tämä tyhjentää KAIKKI aikaisemmat asetukset, LED välähtää ja laite on nollattu ja valmis uutta laitetta varten valitsemalla "Lisää uusi laite".
 - b) Käyttäjätiliä vaihdetaan laitteen ohjaamiseksi siirtymällä kyseisen laitteen sivulle, valitsemalla "Delete Device", jolloin laite on vapaa uuden tilin lisäämistä varten.

D. LED:n vilkkumisen selitykset

LED	Kuvaus
Vilkkuva	<ul style="list-style-type: none">- Pieni pistorasia on yhteystilassa.- Noudata ohjeita kohdassa "LISÄÄ UUSI LAITE" ja anna Wi-Fi-salasana yhteyttä varten.- Kun yhteys on luotu, LED pysyy PÄÄLLÄ tai POIS PÄÄLTÄ vilkkumatta.
PÄÄLLÄ tai POIS PÄÄLTÄ	<ul style="list-style-type: none">- Virran tilan merkkivalo.- Yhteys valmis (yhteystilän jälkeen, kuten yllä).

Huomio:

1. Turvallisuuden vuoksi kytke aina laitteet pois päältä ennen niiden kytkemistä.
2. Aina kun Wi-Fi-verkkoa vaihdetaan, yhteys pitää luoda uudelleen.
3. Älä kytke laitetta jatkuvasti kiinni ja irti. Odota aina 10 sekuntia.

E. Tekniset tiedot

1. Virtaluokitus: 230 V~, 50 Hz
2. Resisttiivinen Kuorma: 3680 W enint.
3. Taajuus: 2,4 GHz (täyttää standardin IEEE802.11/b/g/n vaatimukset)

F. Järjestelmävaatimukset

1. Wi-Fi®-reititin
2. iOS v8.0 tai uudempi
3. Android 5.0 tai uudempi



A. Funktion

1. Wi-fi-stikket slutter wi-fi-netværket i din bolig til dine apparater for nem styring af hjemmeautomatisering, energibesparelse og boligsikkerhed.
2. Appen styrer alle tilsluttede elektriske apparater via din intelligente enhed: indstilling af timer og gruppe. Fås til både iOS- og Android-enheder.
3. Styr tænding og slukning manuelt ved hjælp af en trykknop.

B. Kom godt i gang

Download appen Smart Life - Smart Living fra App Store eller Google Play til din smartphone, start appen, og følg anvisningerne for at oprette din konto med en gyldig e-mailadresse.

(Eller scan QR-koden på kassen for at downloade appen Smart Life - Smart Living)

C. Opsætning

1. Tilføj en ny enhed
 - a) Slut enheden til elnettet, når du har logget ind på din konto på appen. Lysdioden blinker
 - b) Tryk på "Add device" på enhedsskærmen, eller tryk på symbolet + øverst til højre
 - c) Følg anvisningerne på appen
 - d) Rul ned på listen med enheder for at opdatere enhedsstatus
2. Andre indstillinger
 - a) Du kan styre tænding/slukning af enhed, indstilling/sletning af timer samt nedtælling på skærmen for den enkelte enhed
3. Nulstilling
 - a) Tryk på knappen på enheden i 5 sekunder. ALLE indstillinger nulstilles, lysdioden blinker, og du kan nu tilføje en ny enhed på den nulstillede enhed
 - b) Gå til siden for den specifikke enhed, hvis du skal ændre brugerkonto for at styre enheden, og vælg "Delete Device". Enheden kan nu tilsluttes en anden konto

D. Hvad betyder lysdiodens blink

Lysdiode	Beskrivelse
Blinker	<ul style="list-style-type: none">- Intelligent stik er i tilslutningstilstand.- Følg anvisningerne om tilføjelse af en ny enhed, og indtast adgangskoden til wi-fi-netværket for at tilslutte.- Når forbindelsen er etableret, lyser lysdioden konstant eller er slukket.
TÆNDT eller SLUKKET	<ul style="list-style-type: none">- Lysdiode for strøm til/fra.- Forbindelse oprettet (efter tilslutningstilstand som ovenfor).

Advarsler:

1. Af sikkerhedsmæssige årsager skal du altid slukke dine apparater, før du tilslutter dem.
2. Forbindelsen skal oprettes igen, når du skifter wi-fi-netværk.
3. Slut ikke enheden til elnettet, og afbryd ikke enheden fra elnettet mange gange efter hinanden. Vent altid 10 sekunder.

E. Specifikationer

1. Strømforsyning: 230 V, 50 Hz
2. Belastningsmodstand: Maks. 3680 W
3. Frekvens: 2,4 GHz (overholder standarden IEEE802.11/b/g/n)

F. Systemkrav

1. Wi-Fi®-router
2. iOS v8.0 eller senere
3. Android 5.0 eller senere



A. Function

1. The Wi-Fi socket connects your home Wi-Fi network to your appliances for easy control of home automation, energy saving and home security.
2. App controls any connected electrical appliances via your smart device: timer setting and group setting. Applicable for both IOS and Android system.
3. With push button, control power on/off manually.

B. Get Started

Download the Smart Life - Smart Living from APP store or Google Play on your smart phone, open the APP and follow the procedure to register your account with a valid email address.

(You can also scan the QR code on the packaging to download Smart Life - Smart Living APP)

C. Setting Procedures

1. Add a New Device

- a) After signing in your account on the APP, plug in the device to a main socket, LED flashes continuously
- b) Tap "Add device" on the device page or you can find it on top right after tapping + button
- c) Follow the procedures on the APP to complete
- d) Scroll down the Device List Page to refresh the device status

2. Other Settings

- a) On the individual device interface, you can control device ON/OFF, set/delete timer, countdown

3. Reset

- a) Press and hold the manual button on the device for 5 seconds, it will clear ALL the previous setting, LED flashes, and the reset device is then ready for user to "add new device"
- b) To change user account to control the device, go to the specific device page, select "Delete Device", then the device is free for any other new account to add

D. LED Flashing Guideline

LED	Description
Flashes	<ul style="list-style-type: none"> - Smart socket is in connection Mode. - Follow the instruction "ADD NEW DEVICE" and enter the Wi-Fi password for connection. - When the connection is successful, the LED will stay ON or OFF, without flashing.
On or OFF	<ul style="list-style-type: none"> - Power on /off status indicator. - Connection successful (after connection mode as above).

Cautions:

1. For safety, always switch off your appliances before connecting.
2. Whenever you change a Wi-Fi network, reconnection is required.
3. Do not plug in and out the device continually. Always wait for an interval of 10 seconds

E. Specifications

1. Power Rating: 230V~, 50Hz
2. Resistive Load: 3680W max.
3. Frequency: 2.4GHz (meets the requirements of IEEE802.11/b/g/n standard)

F. System Requirements

1. Wi-Fi® router
2. iOS v8.0 or higher
3. Android 5.0 or later



Korrekt avfallshandtering av produkt

Denna märkning anger att produkten inte får slängas i hushållssoporna inom EU. För att förhindra att människors hälsa eller miljön tar skada av okontrollerad avfallshandtering bör du återvinna produkten på ett ansvarsfullt sätt för att bidra till att materialet återvinns. När du ska återvinna den använda enheten kan du lämna den vid en återvinningsanläggning eller i vissa fall lämna in den där du köpte den. Vissa butiker kan ta emot produkten för säker återvinning.



Korrekt avhending av produktet

Denne merkingen angir at produktet ikke skal kastes sammen med vanlig husholdningsavfall i EU. For å unngå mulig skade på miljøet eller menneskers helse på grunn av ukontrollert avfallshåndtering bør du sørge for at produktet gjenvinnes på en ansvarsfull måte. På den måten bidrar du til bærekraftig gjenbruk av materielle ressurser. Ta med den brukte enheten til en gjenvinningsstasjon, eller kontakt forhandleren der du kjøpte produktet. De kan ta imot produktet for miljøvennlig og sikker gjenvinning.

Tämän tuotteen asianmukainen hävittäminen

Tämä merkki tarkoittaa, ettei tätä tuotetta saa hävittää talousjätteen mukana koko EU:n alueella. Kierrätä tuote vastuullisesti, jotta kontrolloimattomasta jätteen käsittelystä ihmisen terveydelle aiheutuvat haitat tai ympäristöhaitat voidaan välttää. Samalla edistät myös kestävästä materiaalien uusiokäyttöä. Jos haluat palauttaa ostamasi käytetyn laitteen, käytä palautus- ja keräysjärjestelmää tai ota yhteys siihen jälleenmyyjään, jolta tuote on ostettu. Jälleenmyyjä voi toimittaa tuotteen ympäristön kannalta turvalliseen kierätykseen.

Correct Disposal of this product

This marking indicates that this product should not be disposed with other household wastes throughout the EU. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. To return your used device, please use the return and collection systems or contact the retailer where the product was purchased. They can take this product for environmental safe recycling.

Bortskaffelse:

Elektriske produkter må indenfor EU ikke bortskaffes sammen med husholdningsaffald. Elektrisk produkter skal bortskaffes særskilt gennem kommunale indsamlingssteder.

RESPEKT FÖR EL / ELEKTRISITET

Fasta elinstallationer eller reparationer på dessa får endast göras av behörig yrkesman.

Om du ej är behörig yrkesman, får du ändå göra följande arbeten förutsatt att du vet hur man gör och att spänningen är fränkopplad:

- Du får byta ut stickproppar, anslutningsladdar, lamphållare samt sladdströmsällare på icke fast anslutna apparater
 - Du får byta ut kåpor på brytare och uttag om du är säker på att de är från samman tillverkare och kompatibla
- OBS! Felmontering kan medföra livsfara och risk för brand

Kan kun installeres av en registrert installasjonsvirksomhet, dekkplate kan skiftes av ikke faglært dersom arbeidet utføres sikkerhetsmessig ansvarlig. Norsk myndighet tillater dock at ikke faglært person kan skifte/tilkoble plugger, skjøtekontakter og ledningsbrytere dersom arbeidet utføres sikkerhetsmessig ansvarlig. Feilmontering kan medføre livsfare og brann!

Kiinteitä sähköasennuksia tai niihin liittyviä korjaus- ja huoltotöitä saa tehdä ainoastaan sähköalan ammattilain- en. Jos et ole sähköalan ammattilainen, saat tehdä seuraavat työt jos tiedät miten tehdään ja olet varma että jännite on katkaistu:

- saat vaihtaa siirrettävien sähkölaitteiden pistotulpan, liitosjohdon, lampunpitimen sekä johtovälilytkimen
- saat vaihtaa kytkimien ja pistorasioiden pelkät kannet jos olet varma että ne ovat saman valmistajan ja yhteensopivat

HUOM! Virheellinen työ voi aiheuttaa hengenvaaran tai tulipaloriskin.

Montering af el-komponenter på ledninger og kabler samt udførelse af eksisterende afbrydere og strømudtag, skal udføres af personer med det nødvendige kendskab. Fejltagtig montering af gul/grøn jordledning kan medføre at produktet bliver strømførende. Al nyinstallation og udvidelse af installation skal udføres af aut. El-installatør



Smart Life - Smart Living

Art no. 4000050231

Model: EMP701WF1-GR



GELIA
Industrigatan
SE 46740 Grästorps

Gelia